

SEKCJA 1: IDENTYFIKACJA SUBSTANCJI/MIESZANINY I IDENTYFIKACJA SPPRZEDSIĘBIORSTWA

1.1. Identyfikator produktu

Nazwa handlowa: OWANOL® EXTRA

1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zidentyfikowane zastosowania:

Insektycyd w formie cieczy do bezpośredniego stosowania (preparat biobójczy).

Zastosowania odradzane:

Wszystkie inne zastosowania niż w/w.

1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Producent: „FREGATA” S.A.

Adres: ul. Grunwaldzka 497, 80-309 Gdańsk

Telefon/Fax.: (58) 552-00-27 do 29 / (58) 552-48-31

E-mail: fregata@fregata.gda.pl

E-mail osoby odpowiedzialnej za kartę charakterystyki: k.nowakowski@fregata.gda.pl

1.4. Numer telefonu alarmowego

Gdańsk – (58) 682-04-04

Kraków – (12) 411 99 99

Poznań – (61) 847 69 46

Warszawa – 607 218 174

SEKCJA 2: IDENTYFIKACJA ZAGROŻEŃ

2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

Klasyfikacja mieszaniny zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:

Działające drażniąco na oczy, kategoria 1 - **H319**

Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne – zagrożenie ostre, kategoria 1 - **H400**

Stwarzające zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, kategoria 1 - **H410**

Mieszanina niesklasyfikowana jako uczulająca - zawiera permetrynę, która może powodować wystąpienie reakcji alergicznej - **EUH208**

2.2. Elementy oznakowania

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008:

Piktogramy określające rodzaje zagrożenia:



Hasło ostrzegawcze: UWAGA

Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia:

H319 - Działa drażniąco na oczy.

H410 - Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Dodatkowe zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia (zwroty EUH):

EUH208 - Zawiera permetrynę. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

Zwroty wskazujące warunki bezpiecznego stosowania:

P102 - Chronić przed dziećmi.

P264 - Dokładnie umyć ręce po użyciu.

P273 - Unikać uwolnienia do środowiska.

P337 + P313 - W przypadku utrzymania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

2.3. Inne zagrożenia

Brak.

SEKCJA 3: SKŁAD/INFORMACJA O SKŁADNIKACH

3.1. Substancje

Nie dotyczy.

Data wydania: 04.2015

Aktualizacja: 03.2019

Wersja: 4



„FREGATA” S.A.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

OWANOL® EXTRA

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/830

3.2. Mieszanki

NAZWA	NR CAS / WE	STĘŻENIE [%]	KLASYFIKACJA
			Rozporządzenie 1272/2008
Butotlenek piperonylu	51-03-6 / 200-076-7 <i>substancja uznawana za zarejestrowaną (REACH - Artykuł 15)</i>	4,5	Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410
Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salts	1335202-81-7/ 932-231-6 nr rejestracji właściwej: 01-2119560592-37-XXXX	1,0	Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
Permetryna	52645-53-1 / 258-067-9 <i>substancja uznawana za zarejestrowaną (REACH - Artykuł 15)</i>	0,5	Acute Tox. 4, H332 Acute Tox. 4, H302 Skin Sens. 1, H317 Aquatic Acute 1, H400 Aquatic Chronic 1, H410

Pełne brzmienie zwrotów wskazujących rodzaj zagrożenia podano w sekcji 16 karty.

SEKCJA 4: ŚRODKI PIERWSZEJ POMOCY

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

Narażenie przez drogi oddechowe:

W przypadku wystąpienia niepokojących objawów zasięgnąć porady lekarza.

Kontakt ze skórą:

W razie zanieczyszczenia skóry miejsce zabrudzenia dokładnie umyć wodą z mydłem.

Kontakt z oczami:

Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. W przypadku utrzymywania się działania drażniącego na oczy: Zasięgnąć porady/zgłosić się pod opiekę lekarza.

Narażenie przez przewód pokarmowy:

W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z ośrodkiem zatruc lub z lekarzem.

4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Brak doniesień o ostrych opóźnionych objawach oraz skutkach narażenia.

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z uszkodzonym

Antidotum: brak, stosować leczenie objawowe.

SEKCJA 5: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU POŻARU

5.1. Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze:

Piana, rozproszona woda, dwutlenek węgla, proszek gaśniczy.

Niewłaściwe środki gaśnicze:

Nie stosować bezpośredniego strumienia wody.

5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nie identyfikowano poszczególnych produktów spalania. Podczas spalania składników organicznych mieszaniny mogą tworzyć się charakterystyczne dla typowych reakcji całkowitego i niecałkowitego spalania: tlenki i dwutlenki węgla.

5.3. Informacje dla straży pożarnej

Podczas gaszenia pożaru nosić aparaty oddechowe.

SEKCJA 6: POSTĘPOWANIE W PRZYPADKU NIEZAMIERZONEGO UWOLNIENIA DO ŚRODOWISKA

6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy:

Data wydania: 04.2015

Aktualizacja: 03.2019

Wersja: 4

STRONA 2 z 7

Nie jest wymagana szczególna ochrona.

Dla osób udzielających pomocy:

Nie jest wymagana szczególna ochrona.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Unikać uwolnienia do środowiska. Zapobiegać przedostawaniu się preparatu do kanalizacji.

6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Zebrać wyciek do szczelnych pojemników. Pozostałość po wycieku zebrać za pomocą piasku lub innego absorbentu do szczelnych, oznakowanych pojemników. Przekazać do utylizacji – sekcja 13 karty.

6.4. Odniesienia do innych sekcji

Postępowanie z odpadami – sekcja 13 karty.

SEKCJA 7: POSTĘPOWANIE Z SUBSTANCJAMI I MIESZANINAMI ORAZ ICH MAGAZYNOWANIE

7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

Chronić przed dziećmi. Nie jeść, nie pić i nie palić podczas używania produktu. Po pracy z produktem dokładnie umyć ręce wodą z mydłem. W przypadku złego samopoczucia skontaktować się z ośrodkiem zatruc lub z lekarzem. Unikać uwolnienia do środowiska. Zapobiegać przedostawaniu się preparatu do kanalizacji.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Produkt przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu, w temperaturze nie niższej niż 0°C. Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak dalszych zaleceń.

SEKCJA 8: KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ

8.1. Parametry dotyczące kontroli

Produkt - nie określono wartości NDS
Permetryna – brak danych

8.2. Kontrola narażenia

Stosowane techniczne środki kontroli:

Brak zaleceń.

Indywidualne środki ochrony, takie jak indywidualny sprzęt ochronny:

Ochrona oczu lub twarzy:

Nie jest wymagana szczególna ochrona.

Ochrona skóry:

Nie jest wymagana szczególna ochrona. Po pracy z produktem dokładnie umyć odsłonięte części ciała wodą z mydłem.

Ochrona dróg oddechowych:

Nie jest wymagana szczególna ochrona.

Zagrożenia termiczne:

Nie jest wymagana szczególna ochrona.

Kontrola narażenia środowiska:

Unikać uwolnienia do środowiska. Zapobiegać przedostawaniu się preparatu do kanalizacji.

SEKCJA 9: WŁAŚCIWOŚCI FIZYCZNE I CHEMICZNE

9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

a) Wygląd:	biaława opalizująca jednorodna ciecz
b) Zapach:	charakterystyczny
c) Próg zapachu:	nie oznaczono
d) pH:	ok. 5,5
e) Temperatura topnienia/krzepnięcia:	nie oznaczono

Data wydania: 04.2015

Aktualizacja: 03.2019

Wersja: 4

STRONA 3 z 7



„FREGATA” S.A.

KARTA CHARAKTERYSTYKI

OWANOL® EXTRA

zgodnie z Rozporządzeniem Komisji (UE) nr 2015/830

f) Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:	nie oznaczono
g) Temperatura zapłonu:	brak zapłonu do temperatury wrzenia (100°C)
h) Szybkość parowania:	nie oznaczono
i) Palność (ciała stałego, gazu):	nie dotyczy
j) Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości:	nie oznaczono
k) Prężność par:	nie oznaczono
l) Gęstość par:	nie oznaczono
m) Gęstość względna:	1 g/cm ³ [20°C]
n) Rozpuszczalność:	nie oznaczono
o) Współczynnik podziału n-oktanol/woda:	nie oznaczono
p) Temperatura samozapłonu:	nie oznaczono
q) Temperatura rozkładu:	nie oznaczono
r) Lepkość:	nie oznaczono
s) Właściwości wybuchowe:	nie posiada właściwości wybuchowych
t) Właściwości utleniające:	nie posiada właściwości utleniających

9.2. Inne informacje

Brak innych informacji.

SEKCJA 10: STABILNOŚĆ I REAKTYWNOŚĆ

10.1. Reaktywność

Brak informacji na temat zagrożeń związanych z reaktywnością.

10.2. Stabilność chemiczna

Mieszanina stabilna w warunkach przechowywania określonych w sekcji 7 karty.

10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Brak informacji na temat możliwości występowania niebezpiecznych reakcji.

10.4. Warunki, których należy unikać

Unikać ujemnych i wysokich temperatur.

10.5. Materiały niezgodne

Nieznane.

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Brak informacji o niebezpiecznych produktach rozkładu. Mieszanina stabilna w warunkach przechowywania określonych w sekcji 7 karty.

SEKCJA 11: INFORMACJE TOKSYKOLOGICZNE

11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

a) Toksyczność ostra:

Produkt nie jest zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie w tej klasie.

b) Działanie żrące/drażniące na skórę:

Produkt nie jest zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie w tej klasie.

c) Poważne uszkodzenie oczu/ działanie drażniące na oczy:

Produkt działa drażniąco na oczy.

d) Działanie uczulające na drogi oddechowe lub na skórę:

Produkt nie jest zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie w tej klasie.
Zawiera permetrynę. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej.

e) Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:

Produkt nie jest zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie w tej klasie.

f) Rakotwórczość:

Produkt nie jest zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie w tej klasie.

Data wydania: 04.2015

Aktualizacja: 03.2019

Wersja: 4

STRONA 4 z 7

g) Szkodliwe działanie na rozrodczość:
Produkt nie jest zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie w tej klasie.

h) Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe:
Produkt nie jest zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie w tej klasie.

i) Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane:
Produkt nie jest zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie w tej klasie.

j) Zagrożenie spowodowane aspiracją:
Produkt nie jest zaklasyfikowany jako stwarzający zagrożenie w tej klasie.

Informacje dotyczące prawdopodobnych dróg narażenia:

Brak informacji na temat dokładnych skutków dla zdrowia w przypadku narażenia poprzez spożycie, wdychanie lub narażenie skóry/oczu. Produkt działa drażniąco na oczy.

Objawy związane z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi:

Brak informacji na temat objawów związanych z właściwościami fizycznymi, chemicznymi i toksykologicznymi.

Opóźnione, bezpośrednie oraz przewlekłe skutki krótko- i długotrwałego narażenia:

Brak danych.

Skutki wzajemnego oddziaływania:

Brak danych.

Brak szczegółowych danych:

Nie korzystano z danych dotyczących podobnych substancji lub mieszanin.

Informacje dotyczące mieszanin a informacje dotyczące substancji:

Brak danych.

Inne informacje:

Brak innych danych.

SEKCJA 12: INFORMACJE EKOLOGICZNE

Produkt działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki. Badań toksykologicznych dla produktu nie wykonano. Przy ocenie toksykologicznej produktu oparto się na danych toksykologicznych dla substancji czynnych dokonując odpowiedniej ekstrapolacji.

12.1. Toksyczność

Mieszanina (wartości ekstrapolowane):

LC50 (96h) = 29 mg/l (Karp)

EC50 (24h) = 4 mg/l (Rozwielitka)

EC50 (72h) = 2,2 mg/l (Algi)

12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Mieszanina:

Brak danych.

Permetryna:

Niska trwałość w środowisku z uwagi na szybki rozkład w obecności światła słonecznego.

Butotlenek piperonylu:

Nie ulega łatwo biodegradacji.

12.3. Zdolność do bioakumulacji

Mieszanina:

Brak danych.

Permetryna:

Może być uważana jako nie mający skłonności do bioakumulacji.

Butotlenek piperonylu:

Brak danych.

12.4. Mobilność w glebie

Mieszanina:

Brak danych.

Permetryna:

Wykazuje bardzo niewielką migrację w głąb gleby.

Butotlenek piperonylu:

Substancja wykazuje niską mobilność w glebie.

12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Nie dotyczy.

12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych.

SEKCJA 13: POSTĘPOWANIE Z ODPADAMI

13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

Pozostałości produktu i jego opakowanie usuwać jako odpad niebezpieczny – przekazać firmie, która posiada uprawnienia do zbierania lub odzysku i unieszkodliwiania odpadów niebezpiecznych.

SEKCJA 14: INFORMACJE DOTYCZĄCE TRANSPORTU

14.1. Numer UN (numer ONZ)

UN 3082 (uwaga*)

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

MATERIAŁ ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU CIEKŁY I.N.O (Butotlenek piperonylu, Permetryna)

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

Klasa 9

14.4. Grupa opakowaniowa

III

14.5. Zagrożenia dla środowiska

Numer rozpoznawczy zagrożenia 90

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Brak.

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

Nie dotyczy.

*Uwaga – na mocy przepisu szczególnego 375 Umowy ADR 2015, od dnia 01 stycznia 2015 r. towary opatrzone do tej pory numerami UN 3082 i UN 3077 pakowane w opakowania pojedyncze do ilości 5 l / 5 kg masy netto lub opakowania kombinowane zawierające opakowania pojedyncze do ilości 5 l / 5 kg masy netto nie podlegają żadnym innym przepisom ADR (w tym oznakowaniu).

SEKCJA 15: INFORMACJE DOTYCZĄCE PRZEPISÓW PRAWNYCH

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

1. Rozporządzenie Komisji (UE) 2015/830 z dnia 28 maja 2015 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania pozwoleń i stosownych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)
2. Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń, stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)



3. Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. z 2011 r. Nr 63, poz. 322)
4. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 10 sierpnia 2012 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i ich mieszanin (Dz. U. z 2012 r., poz. 1018).
5. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2012 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i mieszanin niebezpiecznych oraz niektórych mieszanin (Dz. U. z 2012 r. Nr 79, poz. 445).
6. Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (Dz.U. z 2001 r. Nr 62 poz. 628 z późn. zm.)
7. Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U. z 2001 r. Nr 63, poz. 638 z późn. zm.).
8. Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. z 2011 r. Nr 227, poz. 1367 z późn. zm.)
9. Przepisy ADR
10. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. z 2002 r. Nr 217, poz. 1833 z późn. zm.).
11. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz. U. z 2005 r. Nr 11, poz. 86 z późn. zm.).
12. Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 9 grudnia 2003 r. w sprawie substancji stwarzających szczególne zagrożenie dla środowiska (Dz.U. z 2003 r. Nr 217, poz. 2141).
13. Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 8.02.2010 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U. z 2010 r. Nr 27 poz. 140)
14. Rozporządzenia Komisji (UE) Nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 roku zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz. Urz. UE L 133 z 31.05.2010).
15. Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (dz. Urz. UE L353 z 31.12.2008 z późn. zm.).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Nie dokonano oceny bezpieczeństwa chemicznego mieszaniny.

SEKCJA 16: INNE INFORMACJE

Dokonane zmiany w stosunku do poprzedniej wersji: pkt.3.2. – uaktualniono tabelę i dopisano informację donośnie rejestracji REACH substancji wymienionych w tabeli; SEKCJA 16 – zaktualizowano w związku z aktualizacją pkt. 3.2.

Acute Tox. 4	Toksyczność ostra - Kategoria 4
Skin Sens. 1	Działanie uczulające na skórę - Kategoria 1
Eye Dam 1	Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy - Kategoria 1
Skin Irrit. 2	Działanie żrące/drażniące na skórę - Kategoria 2
Aquatic Chronic 1	Substancja stwarzająca zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, Kategoria 1
Aquatic Chronic 3	Substancja stwarzająca zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie przewlekłe, Kategoria 3
Aquatic Acute 1	Substancja stwarzająca zagrożenie dla środowiska wodnego – zagrożenie ostre, Kategoria 1

H302	Działa toksycznie po połknięciu.
H312	Działa szkodliwie w kontakcie za skórą.
H315	Działa drażniąco na skórę.
H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H318	Powoduje poważne uszkodzenie oczu.
H332	Działa szkodliwie w następstwie wdychania.
H400	Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki

Stosować się ściśle do zaleceń zawartych w etykiecie i instrukcji stosowania.

Kartę opracowano na podstawie obowiązujących przepisów oraz posiadanej wiedzy i doświadczenia. Powyższe informacje odnoszą się wyłącznie do specyficznego materiału i mogą być nieadekwatne dla tego produktu użytego w kombinacji z innym produktem lub w procesach niewyszczególnionych w tekście. Dane zawarte w niniejszej Karcie charakterystyki należy traktować wyłącznie, jako pomoc dla bezpiecznego transportu, stosowania i przechowywania produktu. W każdym przypadku należy przestrzegać przepisów ustawowych i ewentualnych praw osób trzecich. Karta nie stanowi oszacowania zagrożeń w miejscu pracy ani nie jest świadectwem jakości produktu. Użytkownik ponosi odpowiedzialność wynikającą z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w Karcie.